DIRECTIVA 2009/122/CE A COMISIEI

din 14 septembrie 2009

de modificare, în scopul adaptării la progresele tehnice, a anexei II la Directiva 96/73/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind anumite metode de analiză cantitativă a amestecurilor binare de fibre textile

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 96/73/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 1996 privind anumite metode de analiză cantitativă a amestecurilor binare de fibre textile [1], în special articolul 5,

întrucât:

(1) Directiva 2008/121/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 14 ianuarie 2009 privind denumirile textilelor [2] prevede indicarea pe etichete a compoziției fibroase a produselor textile, precum și realizarea unor controale pentru a verifica dacă aceste produse sunt conforme cu indicațiile menționate pe etichete.

(2) Directiva 96/73/CE prevede metode uniforme de analiză cantitativă a amestecurilor binare de fibre textile.

(3) Pe baza unor concluzii recente ale grupului tehnic de lucru, Directiva 2008/121/CE a fost adaptată la progresele tehnice prin adăugarea fibrei melamină pe lista fibrelor prevăzută în anexele I și V la directiva respectivă.

(4) Prin urmare, este necesar să se definească metodele uniforme de analiză pentru melamină.

(5) Prin urmare, Directiva 96/73/CE ar trebui modificată în consecință.

(6) Măsurile prevăzute de prezenta directivă sunt conforme cu avizul Comitetului pentru directivele referitoare la denumirile și etichetarea produselor textile,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Anexa II la Directiva 96/73/CE se modifică în conformitate cu anexa la prezenta directivă.

Articolul 2

Transpunere

(1) Statele membre pun în aplicare actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive până cel târziu la 15 septembrie 2010. Statele membre comunică de îndată Comisiei textele acestor acte, precum și un tabel de corespondență între actele respective și prezenta directivă.

Atunci când statele membre adoptă aceste acte, ele conțin o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

(2) Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre textele principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

Articolul 3

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul 4

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 14 septembrie 2009.

Pentru Comisie
Günter VERHEUGEN
Vicepreședinte

[1] JO L 32, 3.2.1997, p. 1.
[2] JO L 19, 23.1.2009, p. 29.

ANEXĂ

Capitolul 2 al anexei II la Directiva 96/73/CE se modifică după cum urmează:

(a) Tabelul sintetic „Metode speciale" se înlocuiește cu următorul tabel:

„TABEL SINTETIC

Metoda	Domeniul de aplicare		Reactivul chimic
	Componenta solubilă	Componenta insolubilă	
1.	Acetat	Alte fibre menționate	Acetonă
2.	Anumite fibre proteinice	Alte fibre menționate	Hipoclorit
3.	Viscoză, cupro sau anumite tipuri de modal	Bumbac, elastolefină sau melamină	Acid formic și clorură de zinc
4.	Poliamidă sau nailon	Alte fibre menționate	Acid formic, 80 % m/m
5.	Acetat	Triacetat, elastolefină sau melamină	Alcool benzilic
6.	Triacetat sau poliactide	Alte fibre menționate	Diclorometan
7.	Anumite fibre celulozice	Poliester, elastomultiester sau elastolefină	Acid sulfuric, 75 % m/m
8.	Fibre acrilice, anumite fibre modacrilice sau anumite clorofibre	Alte fibre menționate	Dimetilformamidă
9.	Anumite clorofibre	Alte fibre menționate	Sulfură de carbon/acetonă, 55,5/44,5 v/v
10.	Acetat	Anumite clorofibre, elastolefină sau melamină	Acid acetic glacial
11.	Mătase	Lână, păr, elastolefină sau melamină	Acid sulfuric, 75 % m/m
12.	Iută	Anumite fibre de origine animală	Metoda conținutului de azot
13.	Polipropilenă	Alte fibre menționate	Xilen
14.	Alte fibre menționate	Clorofibre (homopolimeri ai clorurii de vinil), elastolefină sau melamină	Metoda cu acid sulfuric concentrat
15.	Clorofibre, anumite fibre modacrilice, anumiți elastani, acetați, triacetați	Alte fibre menționate	Ciclohexanonă
16.	Melamină	Bumbac sau aramidă	Acid formic fierbinte, 90 % m/m"

(b) Metoda nr. 1 se modifică după cum urmează:

(i) Punctul 1.2 se înlocuiește cu următorul text:

„2. lână (1), păr de origine animală (2 și 3), mătase (4), bumbac (5), in (7), cânepă (8), iută (9), abaca (10), alfa (11), fibră din coajă de nucă de cocos (12), sorg (13), ramie (14), sisal (15), cupro (21), modal (22), fibre proteinice (23), viscoză (25), fibre acrilice (26), poliamidă sau nailon (30), poliester (35), elastomultiester (46), elastolefină (47) și melamină (48).

Metoda nu se aplică în niciun caz fibrelor de acetat care au fost dezacetilate la suprafață."

(ii) Punctul 5 se înlocuiește cu următorul text:

„5. CALCULAREA ȘI EXPRIMAREA REZULTATELOR

Se calculează rezultatele conform descrierii din instrucțiunile generale. Valoarea lui «d» este 1,00, cu excepția melaminei, pentru care «d» = 1,01."

(c) Metoda nr. 2 se modifică după cum urmează:

(i) Punctul 1.2 se înlocuiește cu următorul text:

„2. bumbac (5), cupro (21), viscoză (25), fibre acrilice (26), clorofibre (27), poliamide sau nailon (30), poliester (35), polipropilenă (37), elastan (43), fibră de sticlă (44), elastomultiester (46), elastolefină (47) și melamină (48).

Dacă sunt prezente mai multe fibre de tip proteinic, prin această metodă se determină cantitatea totală, dar nu și cantitățile lor individuale."

(ii) Punctul 5 se înlocuiește cu următorul text:

„5. CALCULAREA ȘI EXPRIMAREA REZULTATELOR

Se calculează rezultatele conform descrierii din instrucțiunile generale. Valoarea lui «d» este 1,00, cu excepția bumbacului, a viscozei, a modalului și a melaminei, pentru care «d» = 1,01, precum și a bumbacului nealbit, pentru care «d» = 1,03."

(d) Metoda nr. 3 se modifică după cum urmează:

(i) Punctul 1.2 se înlocuiește cu următorul text:

„2. bumbac (5), elastolefină (47) și melamină (48).

În cazul în care se constată prezența vreunei fibre de modal, se efectuează o analiză preliminară pentru a verifica dacă aceasta este solubilă în reactivul chimic.

Metoda nu se aplică amestecurilor în care bumbacul a suferit o degradare chimică importantă și nici în cazurile în care fibrele de viscoză sau cupro au devenit incomplet solubile datorită prezenței anumitor coloranți sau a unor agenți de finisare care nu pot fi îndepărtați complet."

(ii) Punctul 5 se înlocuiește cu următorul text:

„5. CALCULAREA ȘI EXPRIMAREA REZULTATELOR

Se calculează rezultatele conform descrierii din instrucțiunile generale. Valoarea lui «d» este 1,02 pentru bumbac, 1,01 pentru melamină și 1,00 pentru elastolefină."

(e) Metoda nr. 4 se modifică după cum urmează:

(i) Punctul 1.2 se înlocuiește cu următorul text:

„2. lână (1), păr de origine animală (2 și 3), bumbac (5), cupro (21), modal (22), viscoză (25), fibre acrilice (26), clorofibre (27), poliester (35), polipropilenă (37), fibră de sticlă (44), elastomultiester (46), elastolefină (47) și melamină (48).

După cum s-a menționat mai sus, această metodă se poate aplica și amestecurilor cu lână, dar când conținutul de lână depășește 25 %, se aplică metoda nr. 2 (dizolvarea lânii într-o soluție de hipoclorit)."

(ii) Punctul 5 se înlocuiește cu următorul text:

„5. CALCULAREA ȘI EXPRIMAREA REZULTATELOR

Se calculează rezultatele conform descrierii din instrucțiunile generale. Valoarea lui «d» este 1,00, cu excepția melaminei, pentru care «d» = 1,01."

(f) Metoda nr. 5 se modifică după cum urmează:

(i) Punctul 1 se înlocuiește cu următorul text:

„1. DOMENIUL DE APLICARE

Această metodă se aplică, după îndepărtarea materialelor nefibroase, amestecurilor binare de:

1. acetat (19)

cu

2. triacetat (24), elastolefină (47) și melamină (48).”

(ii) Punctul 5 se înlocuiește cu următorul text:

„5. CALCULAREA ȘI EXPRIMAREA REZULTATELOR

Se calculează rezultatele conform descrierii din instrucțiunile generale. Valoarea lui «d» este 1,00, cu excepția melaminei, pentru care «d» = 1,01.”

(g) Metoda nr. 6 se modifică după cum urmează:

(i) Punctul 1.2 se înlocuiește cu următorul text:

„2. lână (1), păr de origine animală (2 și 3), mătase (4), bumbac (5), cupro (21), modal (22), viscoză (25), fibre acrilice (26), poliamidă sau nailon (30), poliester (35), fibră de sticlă (44), elastomultiester (46), elastolefină (47) și melamină (48).

Notă: Fibrele de triacetat care în urma finisării au suferit o hidroliză parțială încetează să mai fie complet solubile în reactiv. În acest caz metoda nu se aplică.”

(ii) Punctul 5 se înlocuiește cu următorul text:

„5. CALCULAREA ȘI EXPRIMAREA REZULTATELOR

Se calculează rezultatele conform descrierii din instrucțiunile generale. Valoarea lui «d» este 1,00, cu excepția poliesterului, a elastomultiesterului, a elastolefinei și a melaminei, pentru care valoarea lui «d» este 1,01.”

(h) Metoda nr. 8 se modifică după cum urmează:

(i) Punctul 1.2 se înlocuiește cu următorul text:

„2. lână (1), păr de origine animală (2 și 3), mătase (4), bumbac (5), cupro (21), modal (22), viscoză (25), poliamidă sau nailon (30), poliester (35), elastomultiester (46), elastolefină (47) și melamină (48).

Este în egală măsură aplicabilă fibrelor acrilice și anumitor fibre modacrilice, tratate cu coloranți premetalizați, dar nu celor vopsite cu coloranți cromatabili.”

(ii) Punctul 5 se înlocuiește cu următorul text:

„5. CALCULAREA ȘI EXPRIMAREA REZULTATELOR

Se calculează rezultatele conform descrierii din instrucțiunile generale. Valoarea lui «d» este 1,00, cu excepția următoarelor cazuri: lână, bumbac, cupro, modal, poliester, elastomultiester și melamină, pentru care valoarea lui «d» este 1,01.”

(i) Metoda nr. 9 se modifică după cum urmează:

(i) Punctul 1.2 se înlocuiește cu următorul text:

„2. lână (1), păr de origine animală (2 și 3), mătase (4), bumbac (5), cupro (21), modal (22), viscoză (25), fibre acrilice (26), poliamidă sau nailon (30), poliester (35), fibră de sticlă (44), elastomultiester (46) și melamină (48).

Atunci când conținutul de lână sau de mătase din amestec depășește 25 %, se aplică metoda nr. 2.

Atunci când conținutul de poliamidă sau de nailon din amestec depășește 25 %, se aplică metoda nr. 4.”

(ii) Punctul 5 se înlocuiește cu următorul text:

„5. CALCULAREA ȘI EXPRIMAREA REZULTATELOR

Se calculează rezultatele conform descrierii din instrucțiunile generale. Valoarea lui «d» este 1,00, cu excepția melaminei, pentru care «d» = 1,01."

(j) Punctul 1.2 din metoda nr. 10 se înlocuiește cu următorul text:

„2. anumite clorofibre (27), și anume fibre de policlorură de vinil, indiferent dacă au fost post-clorurate sau nu, elastolefină (47) și melamină (48)."

(k) Metoda nr. 11 se modifică după cum urmează:

(i) Punctul 1.2 se înlocuiește cu următorul text:

„2. lână (1), păr de origine animală (2 și 3), elastolefină (47) și melamină (48)."

(ii) Punctul 5 se înlocuiește cu următorul text:

„5. CALCULAREA ȘI EXPRIMAREA REZULTATELOR

Se calculează rezultatele conform descrierii din instrucțiunile generale. Valoarea lui «d» este 0,985 pentru lână, 1,00 pentru elastolefină și 1,01 pentru melamină."

(l) Metoda nr. 13 se modifică după cum urmează:

(i) Punctul 1.2 se înlocuiește cu următorul text:

„2. lână (1), păr de origine animală (2 și 3), mătase (4), bumbac (5), acetat (19), cupro (21), modal (22), triacetat (24), viscoză (25), fibre acrilice (26), poliamide sau nailon (30), poliester (35), fibră de sticlă (44), elastomultiester (46) și melamină (48)."

(ii) Punctul 5 se înlocuiește cu următorul text:

„5. CALCULAREA ȘI EXPRIMAREA REZULTATELOR

Se calculează rezultatele conform descrierii din instrucțiunile generale. Valoarea lui «d» este 1,00, cu excepția melaminei, pentru care «d» = 1,01."

(m) Metoda nr. 14 se modifică după cum urmează:

(i) Punctul 1 se înlocuiește cu următorul text:

„1. DOMENIUL DE APLICARE

Această metodă se aplică, după îndepărtarea materialelor nefibroase, amestecurilor binare de:

1. bumbac (5), acetat (19), cupro (21), modal (22), triacetat (24), viscoză (25), anumite fibre acrilice (26), anumite fibre modacrilice (29), poliamidă sau nailon (30), poliester (35) și elastomultiester (46)

cu

2. clorofibre (27) pe bază de homopolimeri de clorură de vinil, indiferent dacă au fost post-clorurate sau nu, elastolefină (47) și melamină (48).

Fibrele modacrilice vizate sunt cele care dau o soluție limpede când sunt introduse în acid sulfuric concentrat (densitate relativă 1,84 la 20 °C).

Această metodă poate înlocui metodele nr. 8 și 9."

(ii) Punctul 2 se înlocuiește cu următorul text:

„2. PRINCIPIU

Constituentul, altul decât clorofibra, elastolefina sau melamina (de exemplu, fibrele menționate la punctul 1.1), se dizolvă cu acid sulfuric concentrat (densitate relativă 1,84 la 20 °C), pornind de la o masă cunoscută a amestecului în stare uscată. Reziduul constând în clorofibră, elastolefină sau melamină se colectează, se spală, se usucă și se cântărește; masa acestuia, corectată dacă este necesar, se exprimă ca procent din masa uscată a amestecului de fibre. Procentul celui de-al doilea constituent se calculează prin diferență."

(iii) Punctul 5 se înlocuiește după cum urmează:

„5. CALCULAREA ȘI EXPRIMAREA REZULTATELOR

Se calculează rezultatele conform descrierii din instrucțiunile generale. Valoarea lui «d» este 1,00, cu excepția melaminei, pentru care «d» = 1,01."

(n) Metoda nr. 15 se modifică după cum urmează:

(i) Punctul 1 se înlocuiește cu următorul text:

„1. DOMENIUL DE APLICARE

Această metodă se aplică, după îndepărtarea materialelor nefibroase, amestecurilor binare de:

1. acetat (19), triacetat (24), clorofibre (27), anumite fibre modacrilice (29), anumiți elastani (43)

cu

2. lână (1), păr de origine animală (2 și 3), mătase (4), bumbac (5), cupro (21), modal (22), viscoză (25), poliamidă sau nailon (30), fibre acrilice (26), fibră de sticlă (44) și melamină (48).

Acolo unde sunt prezente fibre modacrilice sau elastani, trebuie mai întâi efectuată o analiză preliminară pentru a determina dacă fibra este complet solubilă în reactiv.

Este, de asemenea, posibil să se analizeze amestecurile conținând clorofibre prin aplicarea metodei nr. 9 sau 14."

(ii) Punctul 5 se înlocuiește cu următorul text:

„5. CALCULAREA ȘI EXPRIMAREA REZULTATELOR

Se calculează rezultatele conform descrierii din instrucțiunile generale. Valoarea lui «d» este 1,00 cu următoarele excepții:

mătase și melamină	1,01;
fibre acrilice	0,98.";

(o) Metoda nr. 16 se inserează după metoda nr. 15:

„*METODA NR. 16*

MELAMINĂ ȘI ALTE FIBRE MENȚIONATE

(Metodă care utilizează acid formic fierbinte)

1. DOMENIUL DE APLICARE

Această metodă se aplică, după îndepărtarea materialelor nefibroase, amestecurilor binare de:

1. melamină (48)

cu

2. bumbac (5) și aramidă (31).

2. PRINCIPIU

Melamina se dizolvă cu acid formic fierbinte pornind de la o masă cunoscută a amestecului în stare uscată (90 % din masă).

Reziduul se colectează, se spală, se usucă și se cântărește; masa acestuia, corectată dacă este necesar, se exprimă ca procent din masa uscată a amestecului de fibre. Procentul celui de-al doilea constituent se calculează prin diferență.

Notă: A se păstra cu strictețe intervalul de temperatură recomandat, deoarece solubilitatea melaminei depinde foarte mult de temperatură.

3. APARATURĂ ȘI REACTIVI (altele decât cele menționate în instrucțiunile generale)

3.1. **Aparatura**

(i) Vas conic cu dop de sticlă cu o capacitate de minimum 200 ml.

(ii) Baie de apă cu agitare sau alt aparat pentru a agita și a menține vasul respectiv la o temperatură de 90 ± 2 °C.

3.2. **Reactivi chimici**

(i) Acid formic (90 % m/m, densitate relativă la 20 °C: 1204 g/ml). Se diluează 890 ml de acid formic de 98-100 % m/m (densitate relativă la 20 °C: 1,220 g/ml) până la 1 litru, cu apă.

Acidul formic fierbinte este foarte coroziv și trebuie manipulat cu atenție.

(ii) Soluție diluată de amoniac: se diluează 80 ml de soluție concentrată de amoniac (densitate relativă la 20 °C: 0, 880) până la 1 litru, cu apă.

4. MOD DE LUCRU

Se urmează procedura descrisă în instrucțiunile generale și se continuă după cum urmează:

La eșantionul conținut în vasul conic cu dop de sticlă cu o capacitate de minimum 200 ml se adaugă câte 100 ml de acid formic fierbinte pentru fiecare gram de eșantion. Se pune dopul și se agită vasul pentru a se uda eșantionul. Se păstrează vasul într-o baie de apă cu agitare la o temperatură de 90 ± 2 °C timp de o oră, agitându-l cu putere. Se lasă să se răcească vasul la temperatura camerei. Se decantează lichidul printr-un creuzet filtrant cântărit în prealabil. Se adaugă 50 ml de acid formic în vasul cu reziduu, se agită manual și se filtrează conținutul vasului prin creuzetul filtrant. Se transferă eventualele resturi de fibră în creuzet prin spălarea vasului cu încă puțin reactiv pe bază de acid formic. Se usucă creuzetul prin vidare și se spală reziduurile cu reactiv pe bază de acid formic, cu apă fierbinte, cu soluție diluată de amoniac și în final cu apă rece, uscând creuzetul prin vidare după fiecare adăugare. Nu se videază creuzetul înainte de curgerea liberă a fiecărei soluții de spălare. În final se videază creuzetul filtrant, se usucă creuzetul și reziduul, se lasă să se răcească și se cântăresc.

Notă: Temperatura influențează foarte puternic proprietățile de solubilitate ale melaminei și ar trebui să fie controlată cu atenție.

5. CALCULAREA ȘI EXPRIMAREA REZULTATELOR

Se calculează rezultatele conform descrierii din instrucțiunile generale. Valoarea lui «d» pentru bumbac și aramidă este 1,02.

6. PRECIZIA

Pe un amestec omogen de materiale textile, limitele de fiabilitate ale rezultatelor obținute prin această metodă nu sunt mai mari de ± 2 la un nivel de fiabilitate de 95 %.”